



# Всемирная организация здравоохранения

## Политика в области использования ВОЗ данных, собранных в государствах-членах, и обмена ими вне контекста чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения<sup>1</sup> (Предварительный вариант)

22 августа 2017 г.

Основная цель обмена данными заключается в содействии прогрессу в области общественного здравоохранения благодаря предоставлению возможности анализа, способствующего как можно более полному пониманию проблем, встающих перед здравоохранением, в целях выработки новых решений и обеспечения того, чтобы эти решения опирались на наиболее качественные научные данные. Настоящий документ призван разъяснить текущую политику и практику в отношении использования ВОЗ данных, собранных в государствах-членах, и обмена такими данными вне контекста чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения.

Документ о политике включает в себя следующие разделы:

**Справочная информация:** страницы 1-6;

**Составляющие политики:** страницы 6-9;

**Приложения:** Страницы 10-18.

Приложения включают в себя следующие документы:

**Приложение 1.** Примеры политики национальных правительств в области открытых данных (страница 10-13)

**Приложение 2.** Условия и положения в отношении использования данных, принятые в избранных учреждениях (страница 14)

**Приложение 3.** Данные, предоставляемые ВОЗ (страница 15-16)

**Приложение 4.** Текст для включения в формуляры для сбора данных (страница 17-18)

### Политика других организаций в области обмена данными

---

<sup>1</sup> Заявление о политике «Разработка глобальных норм в области обмена данными и результатами во время чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения» (по состоянию на 13 апреля 2016 г.), <http://www.who.int/wer/2016/wer9118/en/> или [www.who.int/ihr/procedures/SPG\\_data\\_sharing.pdf](http://www.who.int/ihr/procedures/SPG_data_sharing.pdf)

Преимущества обмена данными признаны правительствами и межправительственными организациями во всем мире. Например, Инициатива открытых правительственных данных ОЭСР «представляет собой философию, постепенно воплощающуюся в мерах политики, которая способствует прозрачности, подотчетности и созданию ценности посредством предоставления открытого для всех доступа к государственным данным»<sup>2</sup>. В Приложении 1 приводятся примеры политики национальных правительств в области открытых данных (по материалам 24 стран, преимущественно членов ОЭСР).

Крупнейшая База статистических данных Организации Объединенных Наций по торговле товарами (COMTRADE) содержит более миллиарда записей, касающихся торговли ([comtrade.un.org](http://comtrade.un.org)). Данные ООН представляют собой своего рода центр обмена информацией для многочисленных баз данных, предоставляемых целым рядом различных учреждений ООН, в том числе ВОЗ. Эти базы данных ООН доступны для бесплатного скачивания с веб-сайта ООН ([data.un.org](http://data.un.org)).

Всемирный банк стал одним из первых глобальных учреждений, принявших политику в области открытых данных (2010 г.), и в настоящее время он предоставляет открытый доступ к данным по 1400 показателям в области развития, которые могут использоваться бесплатно и многократно ([databank.worldbank.org](http://databank.worldbank.org)). Краткое изложение условий и положений в отношении обмена данными, которые применяются Всемирным банком и другими учреждениями, приводится в Приложении 2.

Кроме того, научно-исследовательские и финансирующие учреждения, в том числе многие европейские и североамериканские научно-исследовательские агентства, Европейская комиссия, а также Фонд Билла и Мелинды Гейтс публикуют все больше документов о политике и заявлениях по вопросу об открытых данных.

### **Обмен данными как уставная функция ВОЗ**

Сбор, анализ, публикация и распространение данных представляют собой одну из центральных составляющих мандата ВОЗ. Уставные функции ВОЗ, которые, среди прочего, заключаются в том, чтобы «обеспечивать и поддерживать такое административное и техническое обслуживание, включая эпидемиологическое и статистическое, которое может потребоваться; поощрять (...) исследования в области здравоохранения; и предоставлять информацию (...) в области здравоохранения» (Статья 2 Устава ВОЗ).

---

<sup>2</sup> <http://www.oecd.org/gov/digital-government/open-government-data.htm>

Конкретнее в отношении статистических и эпидемиологических данных Статья 63 Устава ВОЗ предусматривает, что каждое государство-член «без промедления сообщает Организации о важных (...) статистических данных, относящихся к здравоохранению, которые были опубликованы в данном государстве». В статье 64 предусмотрено, что каждое государство-член «представляет статистические и эпидемиологические доклады в той форме, какая будет установлена Ассамблеей здравоохранения». Статья 65 гласит, что каждое государство-член «по предложению Комитета передает дополнительные данные по вопросам здравоохранения, насколько это может оказаться практически выполнимым».

Исходя из Устава, включая уже упомянутые положения, Двадцатая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения приняла Номенклатурные положения ВОЗ 1967 г., которые остаются в действии до сих пор и в настоящее время хорошо известны, так как соотносятся с Международной статистической классификацией болезней и проблем, связанных со здоровьем (МКБ). Тем не менее важно вновь подчеркнуть, что одна из первоначальных целей Номенклатурных положений, не утратившая своей значимости и по сей день, состояла в том, чтобы стимулировать сбор и публикацию государствами-членами определенных наборов данных, и в частности статистики о причинах смерти (Номенклатурные положения, Статья 4), а также предоставление таких данных в ВОЗ (Номенклатурные положения, Статья 6).

Особое значение сбора, анализа, публикации и распространения данных отражено во многих других документах ВОЗ. ООН официально признала роль ВОЗ в качестве надлежащего учреждения для сбора, анализа, публикации, стандартизации, распространения и повышения качества статистики в области деятельности ВОЗ (Статья XIII соглашения о сотрудничестве между ВОЗ и ООН), большинство соглашений ВОЗ с другими учреждениями системы ООН и другими межправительственными организациями предусматривают сотрудничество в области статистических услуг, и многие из базовых соглашений ВОЗ со странами предусматривают, что правительства государств-членов «должны сотрудничать с Организацией в предоставлении и компилировании выводов, данных, статистики и (...) другой информации».

На практике Секретариат собирает, анализирует, публикует и распространяет данные в рамках и пределах конкретных миссий в области общественного здравоохранения, которые государства-члены ВОЗ продолжают вверять Организации, в частности посредством резолюций и решений Ассамблеи здравоохранения и Исполнительного комитета.

Однако несмотря на растущие потребности в данных и несмотря на решения и резолюции руководящих органов ранее ВОЗ не имела систематической и

всеобъемлющей политики в отношении обмена данными вне контекста чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения.

### **Предшествующие инициативы ВОЗ в области обмена данными**

В дополнение к положениям, содержащимся в Уставе ВОЗ, настоящая политика в области обмена данными опирается на исторические достижения ВОЗ в области данных, таких как введение практики представления докладов «Мировая статистика здравоохранения», создание Глобальной обсерватории здравоохранения, а также ряд инициатив ВОЗ по расширению доступа к информации в области здравоохранения, в том числе следующих:

- Май 2010 г.: ВОЗ наряду с другими крупнейшими организациями, финансирующими научные исследования в области здравоохранения, сформулировала руководящие принципы и желаемые цели, которые будут способствовать более эффективному использованию данных, полученных на основе финансируемых исследований<sup>3</sup>.
- Июль 2014 г.: ВОЗ ввела в действие свою политику открытого доступа, которая применяется ко всем статьям или главам публикаций, подготовленным за пределами ВОЗ, в которых сотрудники ВОЗ выступают авторами либо соавторами, или которые были подготовлены исследователями или организациями, получавшими полное или частичное финансирование от ВОЗ<sup>4</sup>. Вслед за этим был полностью переведен в открытый доступ Бюллетень Всемирной организации здравоохранения<sup>5</sup>, и была опубликована всеобъемлющая политика открытого доступа к публикациям в отношении всех публикаций ВОЗ.
- Сентябрь 2015 г.: Проведя консультацию с организациями, финансирующими научные исследования, неправительственными организациями и издателями, ВОЗ опубликовала заявление с изложением позиции под названием «Разработка глобальных норм для обмена данными и результатами во время чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения»<sup>6</sup>. В ходе этой консультации было признано, что данные в области общественного здравоохранения принадлежат странам, где они были собраны, однако знания, полученные на основе этих данных, составляют глобальное общественное благо.

---

<sup>3</sup> Sharing research data to improve public health: A joint statement by funders of health research (Washington DC, May 2010).

<sup>4</sup> <http://who.int/about/policy/ru/>

<sup>5</sup> Бюллетень Всемирной организации здравоохранения представляет собой журнал, размещаемый в открытом доступе в соответствии с условиями лицензирования межправительственной организации Creative Commons (CC BY IGO 3.0).

<sup>6</sup> [www.who.int/medicines/ebola-treatment/blueprint\\_phe\\_data-share-results/en/](http://www.who.int/medicines/ebola-treatment/blueprint_phe_data-share-results/en/)

- Февраль 2016 г.: После присвоения текущей вспышке вируса Зика статуса чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения ВОЗ подготовила публикацию *Zika Open*<sup>7</sup>.
- Апрель 2016 г.: ВОЗ опубликовала «Передовые методы обмена информацией через платформы данных: определение принципов»<sup>8</sup>.
- Июнь 2016 г.: ВОЗ в сотрудничестве с партнерами опубликовала «Руководящие указания по точному и транспарентному представлению оценочных данных в области здравоохранения: заявление GATHER»<sup>9</sup>, в которых содержится призыв к ВОЗ обмениваться комплектами данных, которые используются для расчета оценочных данных о бремени болезней и соответствующих тенденций.
- Ноябрь 2016 г.: ВОЗ расширила условия и положения, в соответствии с которыми она выпускает свои публикации, с тем чтобы разрешить их бесплатное повторное использование с некоммерческими целями, благодаря чему ВОЗ приобрела статус издателя, распространяющего свои публикации в бесплатном доступе.

### **Преимущества обмена данными и меры по снижению потенциальных рисков**

Обмен данными потенциально служит для следующих целей:

- расширение возможностей государств-членов принимать более обоснованные решения в области общественного здравоохранения и распределения ресурсов (в том числе на основе данных о расходах на здравоохранение) за счет доступа к данным, поступающим из широкого круга стран;
- предоставление ВОЗ и другим партнерам возможности способствовать созданию и ведению национальных баз данных, с тем чтобы устранять ошибки в данных и способствовать верной интерпретации данных, в том числе посредством неоднократной независимой валидации;
- содействие более передовому научному пониманию благодаря обеспечению возможности анализа и тестирования гипотез многими группами исследователей;
- обеспечение максимальной транспарентности и подотчетности в отслеживании глобального прогресса в реализации программ здравоохранения, а также в осуществлении и финансировании научных исследований;
- обеспечение возможности для ведения деятельности по разработке глобальных рекомендаций, норм и стандартов в области здравоохранения на основе более надежной информации;
- содействие более полным и надежным систематическим обзорам и метаанализу;
- содействие получению более всеобъемлющих оценочных данных о заболеваемости и смертности, более всеобъемлющих оценочных данных о

<sup>7</sup> [www.who.int/bulletin/online\\_first/zika\\_open/en/](http://www.who.int/bulletin/online_first/zika_open/en/)

<sup>8</sup> [www.who.int/bulletin/volumes/94/4/16-172882](http://www.who.int/bulletin/volumes/94/4/16-172882)

<sup>9</sup> The Lancet, выпуск журнала опубликован онлайн 28 июля 2016 г. [http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736\(16\)30388-9](http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736(16)30388-9)

последствиях воздействия различных факторов и результатах мероприятий в области здравоохранения, а также совершенствованию систем и улучшению результатов в области фармакологического надзора, включая данные об охвате мероприятиями;

- укрепление доверия между институтами, предоставляющими и использующими данные.

Во избежание негативных последствий процесс обмена данными должен обеспечивать выполнение следующих условий:

- защита безопасности конфиденциальных данных, которые, в частности, могут повлиять на путешествия и торговлю;
- защита частной жизни и обеспечение анонимности граждан;
- защита отдельных людей и групп людей от стигматизации или несправедливых нападок;
- защита интересов государств-членов, предоставляющих данные для совместного использования;
- содействие укреплению потенциала в рамках государств-членов, осуществляющих сбор данных и обмен ими;
- соответствие гарантиям, которые были предоставлены пациентам, участникам исследований и другим соответствующим сторонам в отношении того, как данные будут использоваться, распространяться и храниться (в анонимной форме или иначе) и как будет обеспечиваться их защита, а также соответствие законным ожиданиям, которые могут быть у таких людей в отношении обмена данными<sup>10</sup>.

### **Составляющие политики обмена данными**

С учетом всего вышеизложенного в настоящем документе представлена политика ВОЗ в области использования данных и обмена ими. Эта политика применима к данным, предоставляемым ВОЗ государствами-членами (виды данных перечислены в Приложении 3), за исключением данных, которые опубликованы государствами-членами без каких-либо ограничений в отношении их использования.

Настоящая политика в области обмена данными:

- охватывает исключительно использование и распространение данных, а не биологических образцов;
- охватывает использование и распространение данных, собранных ВОЗ в государствах-членах и/или предоставленных ВОЗ государствами-членами (виды

---

<sup>10</sup> См. Информационную записку ВОЗ 21/2016 «Разглашение результатов клинических испытаний, проводящихся при финансировании или иной поддержке со стороны ВОЗ» (4 июля 2016 г.)

данных перечислены в Приложении 3) вне контекста чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения;

- неприменима к данным, обмен которыми осуществляется в контексте чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения, включая чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения, имеющие международное значение (ЧСОЗМЗ), официально объявленные в соответствии с Международными медико-санитарными правилами (2005 г.);
- неприменима к данным и докладам по итогам клинических испытаний;<sup>11 12</sup>
- позволяет ВОЗ и государствам-членам собирать, анонимизировать, анализировать или распространять другие данные в области здравоохранения, помимо тех, которые уже были собраны, анонимизированы, проанализированы и опубликованы, но не обязывает их к этому;
- не может ретроспективно применяться к данным, уже предоставленным ВОЗ государствами-членами и/или уже предоставленными Организацией третьим сторонам.

### **Меры по обеспечению этического и безопасного использования данных**

Как правило, компиляция, анализ и распространение агрегированных данных (например, по группам пациентов или учреждениям здравоохранения) не вызывают озабоченности в связи с этическими вопросами и не влекут за собой риска для конфиденциальности. Тем не менее в отношении агрегированных данных, касающихся небольшого числа людей, ВОЗ будет обеспечивать сохранение анонимности за счет (i) применения стандартных мер безопасности, (ii) указания того, каким образом данные были получены ВОЗ, и (iii) за счет разъяснения того, каким образом будет осуществляться обмен этими данными (включая использование необходимого минимума пациентов).

Напротив, данные об отдельных лицах (например, пациентах, респондентах, участвовавших в опросах), предоставленные государствами-членами, могут содержать информацию, позволяющую идентифицировать этих людей. Следовательно, данные об отдельных лицах и другая информация, которая считается конфиденциальной (например, указание конкретных адресов или учреждений здравоохранения), будет предоставляться ВОЗ третьим сторонам только после удаления из нее сведений,

---

<sup>11</sup> В настоящее время позиция ВОЗ заключается в следующем: (i) все клинические испытания должны в плановом порядке регистрироваться в реестре клинических испытаний, соответствующем международным стандартам ([www.who.int/ictpr](http://www.who.int/ictpr)), и (ii) как минимум резюме результатов клинических испытаний должно быть опубликовано в течение 12 месяцев после завершения исследования [www.who.int/ictpr/results/reporting](http://www.who.int/ictpr/results/reporting)

<sup>12</sup> См. Информационную записку ВОЗ 21/2016 «Разглашение результатов клинических испытаний, проводящихся при финансировании или иной поддержке со стороны ВОЗ» (4 июля 2016 г. )

позволяющих провести идентификацию, в соответствии с процедурой анонимизации, которая подлежит официальной проверке<sup>13</sup>.

Этические обязательства включают в себя в том числе (i) анонимизацию или другие методы защиты личной жизни и конфиденциальности, (ii) соблюдение соглашений об информированном согласии в случаях, когда необходимо информированное согласие, обеспечение гарантий, предоставленных пациентам, участникам исследований и другим соответствующим сторонам, в отношении того, как данные будут использоваться, распространяться и храниться (в анонимной форме или иначе) и как будет обеспечиваться их защита, а также соответствие законным ожиданиям, которые могут иметься у таких людей в отношении обмена данными, (iii) предупреждение стигматизации или изоляции отдельных людей или общин в результате сбора данных, (iv) принятие надлежащих мер безопасности для укрепления общественного доверия. Эти вопросы должны быть рассмотрены и решены до того, как произойдет передача данных. Любые платформы, созданные для обмена данными, должны включать в себя официально сформулированные этические принципы, определяющие правила сбора и использования данных.

При наличии ресурсов ВОЗ будет аннотировать, форматировать и агрегировать данные или удалять ошибки, возникшие из-за неверной записи названий, мест и данных, с тем чтобы повысить практическую ценность данных.

### **Дополнительные гарантии**

В то время как результаты, полученные благодаря использованию данных, должны рассматриваться как глобальные общественные блага и служить интересам общественного здравоохранения, наряду с вкладом финансирующих учреждений и других организаций, участвовавших в работе, должен быть отмечен и вклад поставщиков данных.

---

<sup>13</sup> Если первичные данные, предоставленные ВОЗ государствами-членами, содержат личные идентификаторы, применяется процедура анонимизации, в частности проводится анонимизация фамилий и имен пациентов с использованием функции HASHBYTES и алгоритма SHA1, представленных в SQL. Они удаляют любые формы обращения перед именами собственными и кодируют текст таким образом, чтобы его нельзя было использовать для идентификации пациента. После анонимизации данных у имеющих соответствующие полномочия работников здравоохранения/исследователей все еще сохраняется возможность увязать между собой пациентов, их контактную информацию и лабораторные данные в целях дальнейшего анализа. Процедуры анонимизации удаляют и любые метаданные, позволяющие идентифицировать конкретных людей.

В качестве дополнительной гарантии для ВОЗ, государств-членов и отдельных лиц в ВОЗ будет учрежден независимый комитет по обзору данных, который будет в консультации с другими соответствующими департаментами ВОЗ рассматривать на индивидуальной основе каждый из случаев формулировки ненадлежащих рекомендаций по обмену данными в рамках настоящей политики.

### **Безопасность данных, хранящихся в ВОЗ**

Информационная безопасность в ВОЗ основывается на стандарте ИСО 27001.

В ВОЗ действует официальная всеобъемлющая политика в области информационной безопасности, которая включает в себя соответствующие рекомендации по ее осуществлению. Эта политика охватывает информационную безопасность, доступ к информации и системам, пользование системой клауд, безопасность приложений, классификацию информации и соответствующие стандарты безопасности.

В качестве международных гражданских служащих все сотрудники ВОЗ обязаны соблюдать конфиденциальность, как предусмотрено в статье 1.6 Правил о персонале.

### **Заявление о политике в области обмена данными**

Условия и положения, касающиеся передачи данных от государств-членов ВОЗ, изложены в Приложении 4. Эти условия и положения будут опубликованы на веб-сайте ВОЗ и должны сопровождать любые документы, предназначенные для сбора данных (в бумажном, электронном и других форматах), которые ВОЗ использует для сбора данных государств-членов.

## Annex 1. EXAMPLES OF OPEN DATA POLICIES OF NATIONAL GOVERNMENTS

| COUNTRY   | OPEN DATA POLICY | OPEN DATA PORTAL | HEALTH | REPOSITORY LINK                                                                           | TERMS OF USE                                                                                                                  | SPECIAL CONDITIONS AND LICENSE TERMS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|------------------|------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Australia | Y                | Y                | Y      | <a href="https://www.data.gov.au/">https://www.data.gov.au/</a>                           | <a href="https://www.data.gov.au/about">https://www.data.gov.au/about</a>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Material presented on data.gov.au is provided under a [Creative Commons Attribution 3.0 Australia licence] (<a href="http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au/">http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au/</a> "Creative Commons Attribution 3.0 Australia licence").</li> <li>Additional terms for use of material<br/>When using content from this website that is licensed under a Creative Commons Licence, you are required to attribute the work in the manner specified in the licence (but not in any way that suggests that the publishing organisation endorses you or your use of the work).</li> <li>This website requires that you use the following form of attribution:<br/>Attribution to: Organisation name, jurisdiction, title of dataset, date the content was sourced, dataset URL</li> <li>Example: The Department of the Primary Industries and Regions, South Australia, Field Crop Estimates, Sourced on 22 July 2013, <a href="http://www.data.sa.gov.au/dataset/field-crop-production-estimates">http://www.data.sa.gov.au/dataset/field-crop-production-estimates</a></li> </ul> |
| Austria   | Y                | Y                | Y      | <a href="https://www.opendata.portal.at/">https://www.opendata.portal.at/</a>             | <a href="http://data.gov.au/about">http://data.gov.au/about</a>                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>[Creative Commons Attribution 3.0 Austria licence] (<a href="http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au/">http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au/</a> "Creative Commons Attribution 3.0 Austria licence").</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Belgium   | Y                | Y                | Y      | <a href="http://data.gov.be/en">http://data.gov.be/en</a>                                 | <a href="http://data.gov.be/en/terms-use">http://data.gov.be/en/terms-use</a>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unless otherwise specified you are free to use the information available on the Opendata Website free of charge.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Brazil    | Y                | Y                | Y      | <a href="http://dados.gov.br/">http://dados.gov.br/</a>                                   |                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Todo conteúdo licenciado sob uma Licença Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0 Unported. <a href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/deed.pt_BR">https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/deed.pt_BR</a></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Canada    | Y                | Y                | Y      | <a href="http://open.canada.ca/data/en/dataset">http://open.canada.ca/data/en/dataset</a> | <a href="http://open.canada.ca/en/open-government-licence-canada">http://open.canada.ca/en/open-government-licence-canada</a> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Open Government licence – Canada</li> <li>You are free to: Copy, modify, publish, translate, adapt, distribute or otherwise use the Information in any medium, mode or format for any lawful purpose.</li> <li>You must, where you do any of the above: Acknowledge the source of the Information by including any attribution statement specified by the</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|         |   |   |   |                                                                                       |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |   |   |   |                                                                                       |                                                                                                                 | Information Provider(s) and, where possible, provide a link to this licence. If the Information Provider does not provide a specific attribution statement, or if you are using Information from several information providers and multiple attributions are not practical for your product or application, you must use the following attribution statement: Contains information licensed under the Open Government Licence – Canada                                                                                                                                                                                                             |
| Finland | Y | Y | Y | <a href="http://www.opendata.fi">www.opendata.fi</a>                                  |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| France  | Y | Y | Y | <a href="https://www.data.gouv.fr/fr/">https://www.data.gouv.fr/fr/</a>               | <a href="https://www.data.gouv.fr/fr/terms/">https://www.data.gouv.fr/fr/terms/</a>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les administrations de l'Etat et ses établissements publics administratifs publient systématiquement les données publiques en Open Data sous Licence Ouverte (permettant de reproduire, diffuser, adapter, et exploiter, y compris à titre commercial, sous réserve de mentionner la paternité). La Licence Ouverte s'inscrit dans un contexte international en étant compatible avec les standards des licences Open Data développées à l'étranger et notamment celles du gouvernement britannique (Open Government Licence) ainsi que les autres standards internationaux (ODC-BY, CC-BY 2.0).</li> </ul> |
| Greece  | Y | Y | Y | <a href="http://www.data.gov.gr/">http://www.data.gov.gr/</a>                         |                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Under the Open Data licence <a href="http://opendefinition.org/od/2.0/en/">http://opendefinition.org/od/2.0/en/</a></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| India   | Y | Y | Y | <a href="https://data.gov.in/">https://data.gov.in/</a>                               | <a href="https://data.gov.in/terms-of-use">https://data.gov.in/terms-of-use</a>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Specific licence assigned to a dataset</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Italy   | Y | Y | Y | <a href="http://www.dati.gov.it/">http://www.dati.gov.it/</a>                         |                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Data is licensed under the CC BY licence</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Japan   | Y | Y | Y | <a href="http://www.data.go.jp/?lang=english">http://www.data.go.jp/?lang=english</a> | <a href="http://www.data.go.jp/terms-of-use/terms-of-use/">http://www.data.go.jp/terms-of-use/terms-of-use/</a> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Creative Commons Attribution 2.1 Japan <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/2.1/jp/legalcode">http://creativecommons.org/licenses/by/2.1/jp/legalcode</a>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mexico  | Y | Y | Y | <a href="http://datos.gob.mx/">http://datos.gob.mx/</a>                               | <a href="http://datos.gob.mx/libreusomx">http://datos.gob.mx/libreusomx</a>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>MX terms of free use of Open Government Data Mexico The present "Terms of free use" promote the use, reuse and redistribution of open data sets in accordance with the following: You can:<br/>Make and distribute copies of the data set and its contents; Disseminate and publish the data set and its contents; Adapt or rearrange the data set and its contents; Remove whole or in part the content of the data set;</li> </ul>                                                                                                                                                                        |

|             |                  |                  |        |                                                             |                                                                                                     | commercially exploit the data set and its contents, and; Create data sets derived from the dataset or its contents.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|------------------|------------------|--------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| COUNTRY     | OPEN DATA POLICY | OPEN DATA PORTAL | HEALTH | REPOSITORY LINK                                             | TERMS OF USE                                                                                        | SPECIAL CONDITIONS AND LICENSE TERMS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Moldova     | Y                | Y                | Y      | <a href="http://data.gov.md/en/">http://data.gov.md/en/</a> | <a href="http://data.gov.md/en/terms-and-conditions">http://data.gov.md/en/terms-and-conditions</a> | <ul style="list-style-type: none"> <li>reproduce, copy, publish and transmit it pursuant to the relevant legislation;</li> <li>disseminate and distribute it;</li> <li>adapt, modify, transform and extract data from it in order to create derived documents;</li> <li>exploit it for commercial purposes, for instance, by combining it with other documents or including it into your own product or application.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Morocco     | Y                | Y                | Y      | <a href="http://data.gov.ma/fr/">http://data.gov.ma/fr/</a> | <a href="http://data.gov.ma/fr/la-licence">http://data.gov.ma/fr/la-licence</a>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>De partager : copier, distribuer et utiliser la base de données. De créer : produire des créations à partir de cette base de données. D'adapter : modifier, transformer et construire à partir de cette base de données.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| New Zealand | Y                | Y                | Y      | <a href="https://data.govt.nz/">https://data.govt.nz/</a>   | <a href="https://data.govt.nz/terms-of-use/">https://data.govt.nz/terms-of-use/</a>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Licence to reuse material on data.govt.nz does not cover the actual datasets Please note that the Creative Commons Attribution 3.0 New Zealand licence referred to above applies only to copyright material on data.govt.nz itself. It does not apply to the actual datasets themselves. data.govt.nz links to those datasets but the datasets themselves are not on this Site. They are on the websites of their source agencies.</li> <li>Re-use rights for the datasets themselves. The licences that apply to the datasets themselves (if any) are selected by the source agencies. Where we know the licence that applies to a given dataset listed on data.govt.nz, we endeavour to list it on this site. However, any questions regarding the licence applying to a given dataset should be directed to that dataset's source agency.</li> </ul> |
| Norway      | Y                | Y                | Y      | <a href="https://data.norge.no/">https://data.norge.no/</a> | <a href="http://data.norge.no/nlod/en">http://data.norge.no/nlod/en</a>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Norwegian Licence for Open Government Data (NLOD)</li> <li>The licensee, subject to the limitations that follow from this licence, may use the information for any purpose and in all contexts, by: copying the information and distributing the information to others, modifying the information and/or combining the information with other information, and copying and distributing such changed or combined information.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|              |   |   |   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |   |   |   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is a non-exclusive, free, perpetual and worldwide licence. The information may be used in any medium and format known today and/or which will become known in the future. The Licensee shall not sub-license or transfer this licence.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| Philippines  | Y | Y | Y | <a href="http://data.gov.ph/">http://data.gov.ph/</a>                                                                                               |                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>All content is in the public domain unless otherwise stated.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Portugal     | Y | Y | Y | <a href="http://www.dados.gov.pt/pt/inicio/inicio.aspx#sthash.Tr9i1Ogt.dpbs">http://www.dados.gov.pt/pt/inicio/inicio.aspx#sthash.Tr9i1Ogt.dpbs</a> | <a href="http://www.dados.gov.pt/PT/Info/AvisosLegais.aspx#sthash.ZKt63Y6e.dpuf">http://www.dados.gov.pt/PT/Info/AvisosLegais.aspx#sthash.ZKt63Y6e.dpuf</a>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Terms of use, including the right to sublicense the same under the Creative Commons Attribution 3.0 license Portugal or any use that may replace (the current version of which can be found at <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/en/legalcode">http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/en/legalcode</a>).</li> </ul>                                                                                                                                             |
| Rep of Korea | Y | Y | Y | <a href="https://www.data.go.kr/e_main.jsp#/L21haW4=">https://www.data.go.kr/e_main.jsp#/L21haW4=</a>                                               | <a href="https://www.data.go.kr/e_subMain.jsp#/L3B1YnMvcG9OL2VuL0lyb3NHdWlkZWxpbmUkQF4wNjFtNjU=">https://www.data.go.kr/e_subMain.jsp#/L3B1YnMvcG9OL2VuL0lyb3NHdWlkZWxpbmUkQF4wNjFtNjU=</a> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Open data offered from open data portal is available to anyone in accordance with the law*, and can be freely used including the purpose of the profit. (Article 1, Article 3) *Act on Promotion of the provision and use of open data</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| Spain        | Y | Y | Y | <a href="http://datos.gob.es/">http://datos.gob.es/</a>                                                                                             | <a href="http://datos.gob.es/?q=aviso-legal">http://datos.gob.es/?q=aviso-legal</a>                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esta autorización conlleva, asimismo, la cesión gratuita y no exclusiva de los derechos de propiedad intelectual, en su caso, correspondientes a tales documentos, autorizándose la realización de actividades de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación, necesarias para desarrollar la actividad de reutilización autorizada, en cualquier modalidad y bajo cualquier formato, para todo el mundo y por el plazo máximo permitido por la Ley.</li> </ul> |
| UK           | Y | Y | Y | <a href="http://digital.nhs.uk/transparency">http://digital.nhs.uk/transparency</a>                                                                 | <a href="https://data.gov.uk/terms-and-conditions">https://data.gov.uk/terms-and-conditions</a>                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>The data and information available through data.gov.uk are available under terms described in the "licence" or "constraints" field of individual dataset records (meta-data). Except where otherwise noted this is the Open Government License.</li> <li>All dataset records (meta-data) published on data.gov.uk are licensed under the Open Government Licence.</li> </ul>                                                                                                          |
| USA          | Y | Y | Y | <a href="http://www.healthdata.gov/">http://www.healthdata.gov/</a>                                                                                 | <a href="https://www.data.gov/">https://www.data.gov/</a>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Public domain (US Govt Works)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Annex 2. TERMS AND CONDITIONS FOR DATA-USE OF SELECTED AGENCIES

|            | Explicit open access policy                                                                                                                                                                                      | CC licenses                        | Specific exemptions                                                                               | Permission requests required                                                 | Commercial use                     |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| UNICEF     | No                                                                                                                                                                                                               | Not mentioned                      | “raw data”<br>“confidential information”                                                          | Yes, for everything except “personal use” and “educational purposes”         | Not specified – see permissions    |
| UNCTAD     | No                                                                                                                                                                                                               | No                                 | Not specified                                                                                     | Yes, for everything                                                          | Not specified                      |
| UNODC      | No                                                                                                                                                                                                               | No                                 | None mentioned                                                                                    | Not specified                                                                | Prohibited, as well as derivatives |
| World Bank | Yes                                                                                                                                                                                                              | Yes                                | Information provided by member countries or third parties in confidence                           | Yes, if information is not in the databases or open knowledge repository     | Prohibited, except for data        |
| FAO        | yes                                                                                                                                                                                                              | No                                 | 3 <sup>rd</sup> party material                                                                    | Yes, for commercial use of photos                                            | Permitted                          |
| UNFPA      | No                                                                                                                                                                                                               | No                                 | None mentioned                                                                                    | Yes, for any use other than for educational or other non-commercial purposes | Permission required                |
| WIPO       | Yes                                                                                                                                                                                                              | Not mentioned                      | 3 <sup>rd</sup> party material                                                                    | No                                                                           | Not specified                      |
| UNdata     | Not explicit, but “All data and metadata provided on UNdata’s website are available free of charge and may be copied freely, duplicated and further distributed provided that UNdata is cited as the reference.” | Not mentioned                      | none                                                                                              | No                                                                           | Not specified                      |
| OECD       | yes                                                                                                                                                                                                              | yes                                | Specific licenses for IAEA data and those from the Programme for International Student Assessment | Required for commercial use and translations                                 | Permission required                |
| IAEA       | No                                                                                                                                                                                                               | Not specified                      | Not specified                                                                                     | No                                                                           | prohibited                         |
| ICRC       | No                                                                                                                                                                                                               | Not mentioned                      | None mentioned                                                                                    | Yes; no modifications allowed                                                | prohibited                         |
| WHO        | Not for data, but for externally published and BLT articles                                                                                                                                                      | Not for data, but for BLT articles | Not specified                                                                                     | For any use other than for educational or other non-commercial purposes.     | Not specified – see permissions    |

|                                          |                                                      |                                  |                                |                                                                                                                                                    |                                                                                                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UNESCO<br>institute<br>for<br>statistics | For UNESCO<br>publications, but not<br>UIS databases | For<br>publications,<br>not data | 3 <sup>rd</sup> party material | Not for “personal<br>or public non-<br>commercial,”<br>unless otherwise<br>specified. Required<br>for translation<br>rights and<br>commercial use. | Not specified – see<br>permissions. Users<br>required to<br>include date of<br>extraction when<br>citing UIS data. |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Приложение 3. ДАННЫЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ВОЗ

| Виды данных                                                                           | Примеры                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обследования домохозяйств, проводящиеся при поддержке ВОЗ                             | Исследование ВОЗ по старению и здоровью взрослых в мире (SAGE), поэтапный подход (STEPS) к эпиднадзору,                                     |
| Данные о смертности на основе единичных записей<br>Агрегированные данные о смертности | Обзор о состоянии здоровья в мире<br>(в настоящее время сбор этих данных ведется не штаб-квартирой, а ПАОЗ)<br>База данных ВОЗ о смертности |
| Агрегированные данные учреждений здравоохранения                                      | Данные DHIS 2.0 (в настоящее время сбор этих данных ведется не штаб-квартирой, а ЕРБ ВОЗ)                                                   |
| Данные учреждений здравоохранения по конкретным случаям                               | Данные Глобального реестра ожогов ВОЗ <sup>17</sup>                                                                                         |
| Данные о расходах на здравоохранение                                                  | Глобальная база данных о расходах в области здравоохранения (показатели Национального органа здравоохранения)                               |
| Обследования учреждений здравоохранения                                               | Наличие лекарственных и диагностических средств<br><br>Контрольное расследование случаев заболевания, перспективные когортные исследования  |

<sup>17</sup> Примечание: Сбор данных в учреждениях здравоохранения по конкретным случаям, подобный проводимому в рамках Глобального реестра ожогов ВОЗ, не требует разрешения со стороны государств-членов ВОЗ.

|                                                                                                                  |                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Данные научных исследований в области здравоохранения (за исключением клинических испытаний) <sup>14 15 16</sup> | Наличие национальных законов в области дорожного движения                |
| Опросы ключевых информантов                                                                                      | Распространенность повышенного кровяного давления или потребления табака |
| Доклады по результатам национальных обследований                                                                 | Распространенность ВИЧ среди беременных женщин или результаты лечения ТБ |
| Данные эпиднадзора за болезнями                                                                                  | Общее количество случаев заболевания чумой                               |
| Эпиднадзор за болезнями, подлежащими регистрации                                                                 |                                                                          |

<sup>14</sup> Доклад о состоянии здравоохранения в мире 2013 г.: научные исследования в целях достижения всеобщего охвата населения медицинскими услугами, <http://www.who.int/whr/2013/report/ru/>

<sup>15</sup> Заявление ВОЗ о раскрытии сведений о результатах клинических испытаний (9 апреля 2015 г.)

<sup>16</sup> Информационная записка ВОЗ 21/2016 «Разглашение результатов клинических испытаний, проводящихся при финансировании или иной поддержке со стороны ВОЗ» (4 июля 2016 г. )

#### Приложение 4. Текст для включения в Формуляры для сбора данных

Данные служат основой для любых обоснованных мероприятий в области общественного здравоохранения, и преимущества обмена данными, в том числе для науки и общественного здравоохранения, широко признаются во всем мире. Всегда, когда это возможно, ВОЗ стремится способствовать обмену данными в области здравоохранения, в том числе данными эпиднадзора и эпидемиологическими данными, но не ограничиваясь ими.

В этой связи и без ущерба для обмена информацией и ее публикации в соответствии с юридически обязывающими документами, предоставляя данные ВОЗ, [министерство здравоохранения][другое ответственное государственное учреждение] [страна]

подтверждает, что все данные, которые будут предоставлены ВОЗ (включая виды данных, перечисленные в Приложении 3, но не ограничиваясь ими) в силу настоящего соглашения, были собраны в соответствии с применимыми национальными законами, включая законы о защите данных, направленные на защиту конфиденциальности людей, чья личность может быть идентифицирована;

соглашается предоставить ВОЗ следующие права, всегда при условии соблюдения мер, обеспечивающих этичное и безопасное использование данных, и всегда при условии надлежащего указания [страны]:

- публиковать данные, из которых удалены любые личные идентификаторы (такие данные без личных идентификаторов далее именуются «Данными»), и предоставлять эти Данные по запросу любым заинтересованным сторонам (если они не были или еще не были опубликованы ВОЗ) на условиях, допускающих некоммерческое, не предназначенное для извлечения прибыли использование Данных в целях общественного здравоохранения (всегда при условии, что публикация Данных останется под контролем ВОЗ);

- использовать, компилировать, агрегировать, оценивать и анализировать Данные, а также публиковать и распространять результаты этих действий в рамках деятельности ВОЗ и в соответствии с политикой и практикой, принятыми в Организации.

За исключением случаев, когда обмен данными и их публикация являются обязательными в соответствии с юридически обязывающими документами (ММСП, Номенклатурные положения ВОЗ 1967 г. и т. п.), [министерство здравоохранения][другое ответственное государственное учреждение] [страна] может в отношении определенных данных отказаться от (любой части) приведенных выше положений, письменно уведомив об этом ВОЗ по следующему адресу, при условии, что в любом таком уведомлении будут четко идентифицированы соответствующие

данные и ясно обозначено, от каких из вышеизложенных положений сторона желает отказаться, а также при условии, что будут разъяснены конкретные причины такого отказа.

[адрес]